

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 5 (1915)  
**Heft:** 3  
  
**Artikel:** Eine köstliche Wanddekoration  
**Autor:** H.C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-633496>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

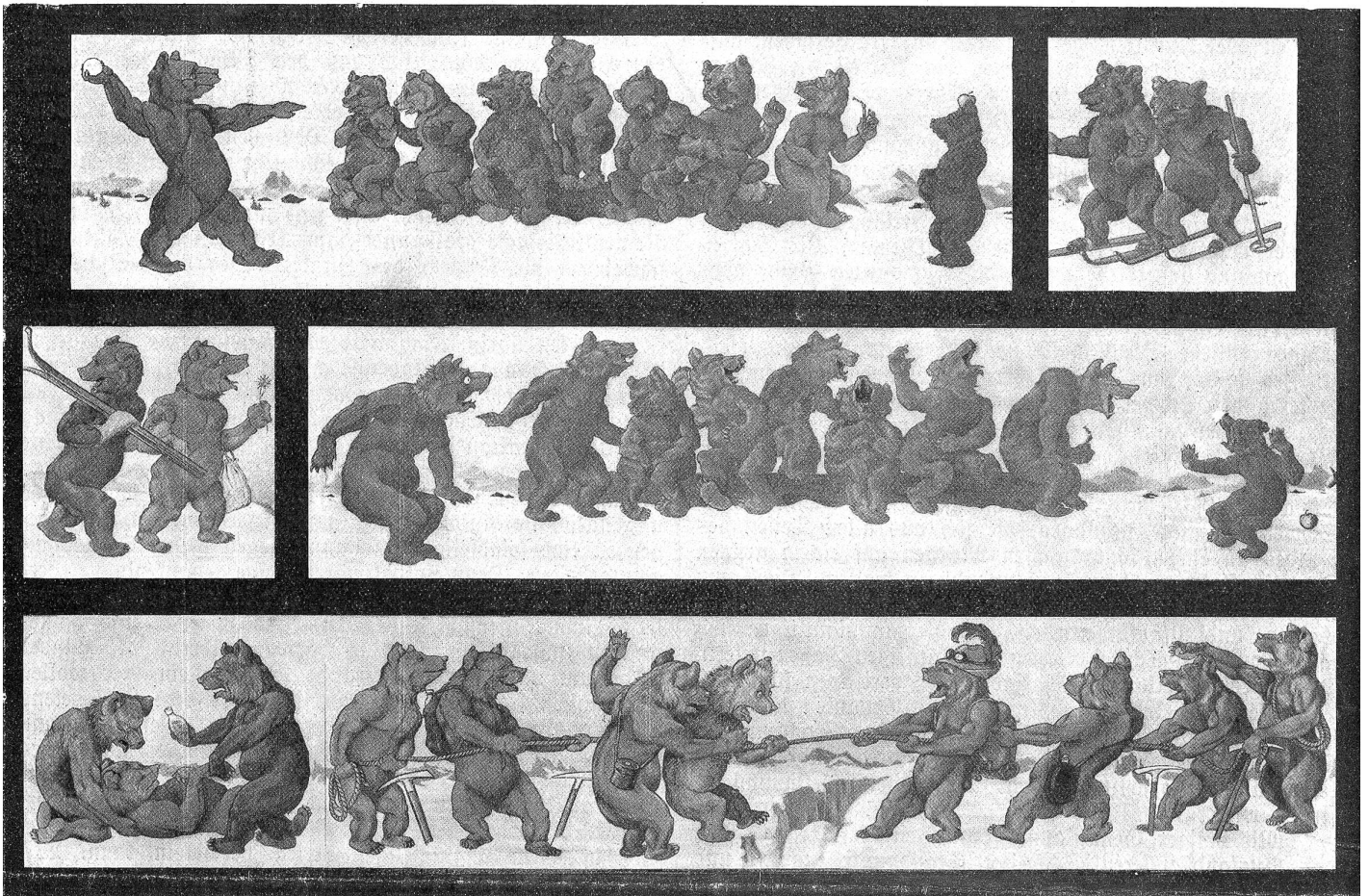
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wanddekoration im Sporthotel auf den Saanenmösern. Nach Entwurf von Paul Wyß in Bern.

furierten Krankheiten kann die Heilung keine zufällige sein, sonst gäbe es keine positive Ueberzeugung in der praktischen Medizin."

Uebrigens bildeten diese Halbmißbäder schon einen kulturellen Fortschritt, denn früher hatte man reine Mißbäder ärztlich verordnet und allgemein angewandt. Hauptsächlich wurde Kuhdung dazu benützt, den man mit Dampf erwärmte. Auch Vogelguano genöÙ in dieser Hinsicht großen Ruf. Er wurde gekocht, filtriert und dann dem warmen Badewasser zugesetzt, das davon eine schöne goldgelbe Farbe erhielt. Die meiste Anwendung und Anerkennung fand der Vogelguano bei Hautkrankheiten. Vielfach schrieb man den verschiedenen Vogelarten spezifische Heilwirkung gegen bestimmte Krankheiten zu.

Eine wichtige Rolle bei der Herstellung von Heilbädern spielen von jeher die Pflanzen. Die wissenschaftliche Medizin und die Laienheilkunde hat sich ihrer stets bedient zu den mannigfachsten Kurzwecken. Frische Kräuter und Riefennadeln, Heu und Treber (Weintrester), Tannenzapfen und Laubblätter — alles ward und wird noch zur Herstellung von Bädern benützt. Dabei schreibt der Volksglaube

den Pflanzen gewisser Gegenden noch besondere Heilkraft zu.

Eine eigenartige Stellung nehmen die Laubbäder ein, da sie Trockenbäder sind. Der Patient wird im Bett auf einer Wolldecke liegend mit Blättern von Birken, Erlen oder dergleichen etwa zwei Zentimeter hoch bedeckt und mit Decken belegt. So bleibt er ungefähr eine Stunde liegen, wobei, namentlich wenn vorher heißer Tee getrunken wurde, heftiger Schweiß ausbricht. Oder es werden frische Birkenblätter erwärmt, in einen Sack getan, und in diesen kriecht der an „Ziehen“ Leidende bis zum Halse hinein. Dies ist in vielen Gebirgsgegenden noch jetzt ein beliebtes Schwitzmittel.

Hierher gehören auch die in älteren Zeiten gerühmten Bäder aus Pflanzenölen. Das Einölen der Haut wurde ja stets in kosmetischer Absicht angewandt, weil es die Haut geschmeidig macht. Noch heutzutage ölen sich die Einwohner Innerafrikas und die Zigeuner regelmäßig den ganzen Körper. Volion, der über hundert Jahre alt wurde, antwortete dem Kaiser Augustus auf seine Frage, wodurch er sich die Frische seines Geistes und Leibes erhalten habe: „Von innen durch Wein und Honig, von außen durch Del.“ Dr. Th.

### Eine köstliche Wanddekoration. (Zu obigem Bilde.)

In die Bären haben die Berner von jeher ihren Humor und ihre gutmütige Satire gelegt. Wer aber hat dies je so trefflich wie Paul Wyß auf seiner Wanddekoration im Sporthotel in den Saanenmösern, die nunmehr Einheimische und Fremde, Sportler und Nichtsportler, erfreut und belustigt? Zum Vollbringen und Miterleben großer Heldentaten sind diese Bärlä alle bereit; da aber kommt ein tödlicher Zufall, ein verfehlter Tellenschuß, eine Gletscher-

spalte — aus ist's mit der Heldenhaftigkeit, und zu Menschen mit all ihren moralischen und physischen Mängeln werden sie alle. Der eine steht eine fürchterliche Angst aus, dem Andern wirds zum Sterben übel — und die übrigen? Nun, bei denen kommt die ehrlichste aller Freuden, die Schadenfreude, so recht zum Durchbruch. Man betrachte jede Einzelne dieser Bärenfiguren: eine jede ein Temperament, ein Typ — und zwar einer, die wir tagtäglich treffen. H. C.